

Rev. 3.0. June 13

Airtraq Avant

VIDEO LARYNGOSCOPE

BLADE & EYECUP INSTRUCTIONS FOR USE

ENGLISH

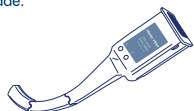
DESCRIPTION

The Airtraq Avant is a video laryngoscope designed to facilitate intubation. It allows full visualization of the airway, during 100% of the intubation. It does not require hyperextension of the neck and permits intubating patients in virtually any position.

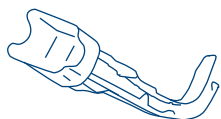
COMPONENTS

Airtraq Avant comprises 3 elements that have to be assembled by the user every time an intubation is to be performed:

The Optics: A **REUSABLE** piece that contains the optical, the anti-fog and the electronic systems and that is articulated to facilitate its insertion into the blade; The Optics element only works when it is fully inserted into a Blade.



The Blade: A **DISPOSABLE** rigid piece of plastic, anatomically shaped, that consists of two side by side channels. One channel, which terminates in a distal lens, for insertion of the optics, and the other channel, open at its distal end, acts as a guide for the endotracheal tube.



The Eyecup: A **DISPOSABLE** piece that is assembled on top of the blade and which also has a proximal lens.



Airtraq Avant Blade and Eyecup are packed together in an individual pack and are delivered ready to be used.

BLADE SIZES

Regular: A-511. Size 3
For use with ETT 7.0 – 8.5. Minimum patient mouth opening: 18 mm
Small: A-521. Size 2
For use with ETT 6.0 – 7.5. Minimum patient mouth opening: 18 mm

USING THE AIRTRAQ AVANT BLADE

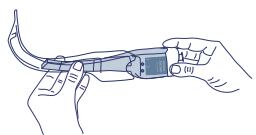
PREPARATION

- Select the appropriate blade size based on the size ETT to be used and remove the eyecup.
- Place the eyecup over the proximal

end of the Optics with eye symbol facing the user.



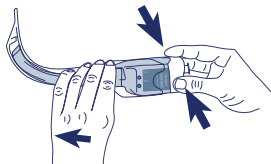
- Insert the Optics into the blade fully, until it clicks into position.



- The light will start blinking for approximately 60 seconds until the anti-fog system warms the lens of the blade. Once the device is ready for intubation the light will become steady.

AIRTRAQ AVANT OPTICS REMOVAL FROM BLADE AND DISPOSAL

- Separate the Airtraq Avant Optics from the Blade by firmly gripping both lateral sides of the eyecup and pulling apart. Make sure the Optics do not become in contact with any potentially contaminated surface.



- Discard the disposable blade and eyecup as any other potentially contaminated waste following local governing ordinances and recycling plans regarding disposal or recycling.
- If needed, place the Optics back onto the Docking Station to recharge the battery.

USAGE TIPS

- Initial experience should be gained in non-difficult airways.
- Insert the Airtraq Avant, avoiding the tongue, and slide it softly and slowly.
- Keep the Airtraq Avant in the mouth's midline.
- Look through the eyecup before the Airtraq Avant gets to the vertical plane.
- If structures (arytenoids, epiglottis, etc.) are not clearly recognized, withdraw the Airtraq Avant slightly.
- Once the tip is located at the epiglottis, either at the vallecula (Macintosh style), or under the epiglottis (Miller style), gently lift up the Airtraq Avant (do not tilt or use a lever action).
- Advance the ETT slowly.

WARNINGS AND PRECAUTIONS

- This product should only be used by personnel trained in insertion of endotracheal tubes.
- Do not put pressure on the teeth with this device.
- Do not touch the Optics LED.

- Do not force the Airtraq Avant into the upper airway.
- Use only with non-flammable anesthetics.

AVANT BLADE AND EYECUP DISPOSAL INSTRUCTIONS

After being used, discard the Airtraq Avant Blade and Eyecup as any other potentially contaminated waste following local governing ordinances and recycling plans regarding disposal or recycling.

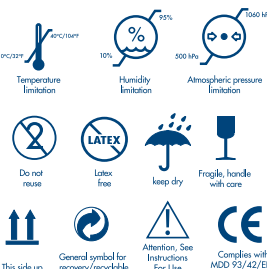
MANUFACTURER'S WARRANTY

The manufacturer warrants the Airtraq Avant Blade and Eyecup against faulty materials or manufacturing defects for only one use or until the expiration date, whichever comes first, provided that the Airtraq Avant is used in accordance with the procedures set forth in these instructions. This Warranty is applicable only if the device is purchased from an authorized distributor.

The AIRTRAQ AVANT BLADE and EYECUP are designed for SINGLE PATIENT USE.

Warning! Cleaning and reuse of the AIRTRAQ AVANT BLADE may compromise patient safety.

Use of Airtraq Avant Blades that have been cleaned or sterilized after previous use may generate serious consequences in the product's performance and will void the Airtraq Avant warranty. The manufacturer disclaims all other warranties, whether expressed or implied, including, without limitation, the warranties of merchantability or fitness for a particular use.



Manufactured by:
PRODOL MEDITEC LIMITED
No. 18, 7th Science Ave.
Hi-Tec Coast, Zhuhai, Guangdong
519085 P.R. China

USA Representative: AIRTRAQ LLC
800 Sun Park Dr.
Fenton, MO 63026 USA

EU Representative: PRODOL MEDITEC, S.A.
Muelle Tomás Olavarri 5, 3º
48930 Las Arenas SPAIN

Caution: Federal (USA) law restricts this device to sale by or on the order of a physician.

For further advice on using the Airtraq Avant please visit:
www.airtraq.com or contact:
info@airtraq.com or
info.usa@airtraq.com

AIRTRAQ is a registered trademark.

Airtraq Avant

VIDEO LARINGOSCOPIO

PALA Y VISOR INSTRUCCIONES DE USO

ESPAÑOL

DESCRIPCIÓN

El Airtraq Avant es un vídeo laringoscopio diseñado para facilitar las intubaciones traqueales, permite la visualización completa de la vía aérea durante el 100 % de la intubación. No requiere la hiperextensión del cuello y permite intubar a pacientes en prácticamente cualquier posición.

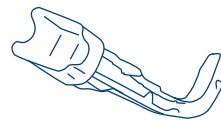
COMPONENTES

El Airtraq Avant está compuesto de 3 elementos que deben ser montados por el usuario cada vez que se lleve a cabo una intubación.

La Óptica: Una pieza **REUTILIZABLE** que contiene los sistemas óptico, anti vaho y electrónico y que se articula para facilitar su inserción en la pala; la Óptica sólo funciona cuando está completamente insertada en la pala.



La Pala: Una pieza **DESECHABLE** de plástico rígido, de forma anatómica, que consta de dos canales laterales paralelos. Un canal, que termina en una lente distal, para la inserción de la Óptica, y otro canal, abierto en su extremo distal, que hace de guía para el tubo endotraqueal.



El visor: Una pieza **DESECHABLE** que se coloca en la parte superior de la pala, que contiene una lente proximal.



La pala y visor del laringoscopio Airtraq Avant se suministran en envases individuales listos para su uso.

TAMAÑO DE LAS PALAS

Estándar: A-511. Tamaño 3
Usar con TE 7.0 – 8.5. Apertura mínima de boca del paciente: 18 mm
Pequeño: A-521. Tamaño 2
Usar con TE 6.0 – 7.5. Apertura mínima de boca del paciente: 18 mm

TÉCNICA DE UTILIZACIÓN DE LA PALA AIRTRAQ AVANT

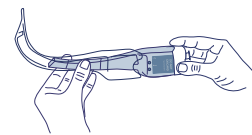
PREPARACIÓN

- Seleccionar el tamaño adecuado de Pala para el tubo endotraqueal (TE) que se vaya a utilizar, y quitar el visor.

- Coloque el visor sobre el extremo proximal de la Óptica con el ojo en relieve, situado en el visor, de cara al usuario.



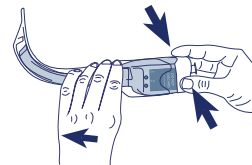
- Insertar completamente la Óptica en la pala hasta que encaje en su posición.



- La luz comenzará a parpadear durante aproximadamente 60 segundos hasta que el sistema anti vaho caliente la lente de la pala. Cuando el dispositivo esté listo para la intubación, la luz será constante.

EXTRACCIÓN DE LA ÓPTICA AIRTRAQ AVANT Y DESECHO

- Extraiga la Óptica Airtraq Avant de la pala sujetando con firmeza ambos laterales del visor y sepárelos. Asegúrese de que la Óptica no entre en contacto con ninguna superficie potencialmente contaminada.



- Deseche la pala y el visor, como cualquier otro residuo potencialmente contaminado siguiendo los procedimientos legales locales que regulan la eliminación y reciclaje.
- Si es necesario, vuelva a colocar la Óptica Airtraq Avant en la Estación de Carga para recargar la batería.

RECOMENDACIONES DE USO

- Adquirir experiencia inicial previa en vías aéreas sin dificultad.
- Insertar el Airtraq Avant evitando la lengua y deslizarlo despacio y con suavidad.
- Mantener el Airtraq Avant en la línea media de la boca.
- Mirar a través del visor antes de que el Airtraq Avant alcance el plano vertical.
- Si no se reconocen las estructuras (aritenoides, epiglottis, etc.), retirar ligeramente hacia atrás el Airtraq Avant.
- Una vez que la punta del Airtraq Avant esté en la epiglottis, bien en la vallecula (estilo McIntosh), o bien bajo la epiglottis (estilo Miller), realizar un ligero movimiento de tracción vertical hacia arriba (no realizar acción de palanca).
- Avanzar el TE despacio.

AVISOS Y PRECAUCIONES DE USO

- Este producto debe ser utilizado exclusivamente por personal entrenado en la colocación de tubos endotraqueales.
- No debe realizarse presión sobre los

- dientes con este dispositivo.
- No tocar el LED de la Óptica.
- No debe forzarse la entrada del Airtraq Avant en la vía aérea superior.
- Debe usarse solo con anestésicos no inflamables.

INSTRUCCIONES DE ELIMINACIÓN

Después de uso, deseche la pala y visor Airtraq Avant como cualquier otro residuo potencialmente contaminado, siguiendo los procedimientos legales locales que regulan la eliminación y reciclaje.

GARANTÍA DEL FABRICANTE

El fabricante garantiza la Pala y Visor Airtraq Avant respecto a cualquier fallo de materiales o de fabricación por un solo uso o hasta su fecha de caducidad, cualquiera que ocurra con anterioridad, siempre y cuando el Airtraq Avant se use conforme a lo indicado en estas instrucciones. Esta garantía es aplicable solo si ha sido adquirido a través de un Distribuidor Autorizado.

La PALA y VISOR AIRTRAQ AVANT están diseñados para su USO en UN SOLO PACIENTE.

Advertencia! Limpiar y reutilizar la PALA AIRTRAQ AVANT puede poner en peligro la seguridad del paciente.

El uso de Palas Airtraq Avant que hayan sido limpiadas o esterilizadas después de su uso previo puede producir serias consecuencias en su funcionamiento y lleva consigo la finalización de la garantía del Airtraq Avant. El fabricante rechaza cualquier otra garantía, expresa o implícita, incluyendo sin limitación la garantía de comerciabilidad o de idoneidad para un uso concreto.



Fabricado por:
PRODOL MEDITEC LIMITED
No. 18, 7th Science Ave.
Hi-Tec Coast, Zhuhai, Guangdong
519085 P.R. China

Representante en EEUU: AIRTRAQ LLC
800 Sun Park Dr.
Fenton, MO 63026 USA

Representante en la UE: PRODOL MEDITEC, S.A.
Muelle Tomás Olavarri 5, 3º
48930 Las Arenas SPAIN

Para más información sobre el uso del Airtraq Avant visite:
www.airtraq.com o contacte:
info@airtraq.com

AIRTRAQ es una marca registrada.